

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 52 (1995)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1995

# Magglingen

52. Jahrgang

Monatszeitschrift der ESSM und Jugend + Sport

## Jahresinhaltsverzeichnis 1995

**Fette Ziffern** = Ausgabe-Nummer  
*Kursive Ziffern* = Seitenzahl

### Editorial

<b>1</b>	Der ganze Mensch H. Altorfer	<i>1</i>
<b>2</b>	Sportliche Sündenfälle H. Altorfer	<i>1</i>
<b>3</b>	Abbau H. Altorfer	<i>1</i>
<b>4</b>	Freude herrscht H. Altorfer	<i>1</i>



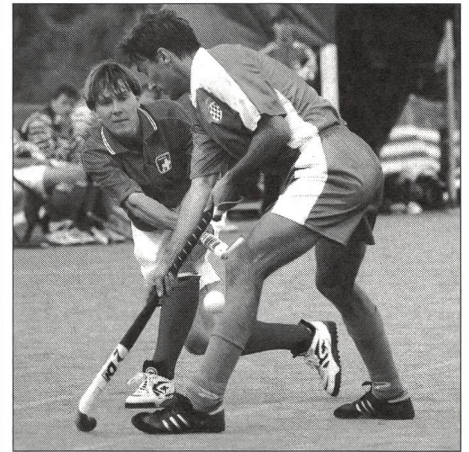
<b>5</b>	Gegen Rassismus und Intoleranz H. Altorfer	<i>1</i>
<b>6</b>	Der Sport steigt in den Ring H. Altorfer	<i>1</i>
<b>7</b>	Das Recht Sport treiben zu können H. Altorfer	<i>1</i>
<b>8</b>	Sion 2002: Der Weg war wichtig H. Altorfer	<i>1</i>
<b>9</b>	Dilemma? H. Altorfer	<i>1</i>
<b>10</b>	Seniorenport: Neue Dimension H. Altorfer	<i>1</i>
<b>11</b>	Nicht der Sport allein H. Altorfer	<i>1</i>
<b>12</b>	Von Bildern und Geldern H. Altorfer	<i>1</i>

### Theorie und Praxis

<b>1</b>	Individualisieren im Schwimmunterricht J. Schüpbach	<i>2</i>
<b>1</b>	Beweglichkeit K. Weckerle	<i>6</i>
<b>2</b>	Auf- und Abwärmen für Läufer U. Schmidt	<i>2</i>
<b>2</b>	Emotionen: Im Leben zentral – im Sport auch	<i>5</i>
<b>2</b>	Zeitmessung: GYMtimer R. Buchmüller, R. Studler	<i>7</i>
<b>2</b>	Musik und Bewegung (6) Musik für Spielereien, Improvisationen, Gestaltungen F. Greder	<i>8</i>
<b>2</b>	Leichtathletik-Tests R. Weber	<i>14</i>
<b>3</b>	Partnerakrobatik G. Schibler	<i>2</i>
<b>3</b>	Wildwasserfahren ohne Angst J. Götz, B. Scheidegger	<i>6</i>
<b>3</b>	Angst hat viele Ursachen S. Zuber	<i>8</i>
<b>4</b>	Mannschafts-OL – Einzigartiges Teamerlebnis L. Jenzer	<i>2</i>
<b>4</b>	Nachwuchsfussball: Spielsportarten übergreifendes Konzept M. und J. Uhlig	<i>4</i>
<b>4</b>	Wildwassersport: Lernwege und <i>Methoden</i> M. Wyss	<i>8</i>
<b>4</b>	Musik und Bewegung (7) Atmosphäre, Untermalen, Verdeutlichen, Verständigen F. Greder	<i>12</i>



<b>4</b>	Die Kraft der Suggestion B. Schori	<i>18</i>
<b>4</b>	Tennis: der rote Faden im roten Ordner M. K. Meier	<i>20</i>
<b>5</b>	Triathlon für Kinder M. Gilomen	<i>2</i>
<b>5</b>	Unterwasser-Rugby J. Felder	<i>5</i>



<b>6</b>	Beispiel Badminton M. Dolder	<i>2</i>
<b>6</b>	Musik und Bewegung (8) Prophylaxe, Therapie, Meditation F. Greder	<i>4</i>
<b>6</b>	Klettern R. Meier	<i>8</i>
<b>7</b>	Mentale Stärke im Triathlon H. Müller	<i>2</i>
<b>7</b>	Information und Prävention M. Kamber	<i>4</i>
<b>7</b>	Seniorenport: Krafttraining R. Ehrsam u.a.	<i>8</i>
<b>8</b>	Kartenlesen: Ohne Kopf läuft gar nichts H.-U. Mutti	<i>2</i>
<b>8</b>	Aggressivität im Basketball C. Mrazek	<i>5</i>
<b>8</b>	Sport und Gewalt S. Valkanover	<i>8</i>
<b>9</b>	OL: Kinder Zeichnen Karten L. Jenzer, H. U. Mutti	<i>10</i>
<b>9</b>	Für einen kindergerechten Sport M. Bernardi	<i>14</i>
<b>9</b>	Die Rechte des Kindes im Sport L. Bizzini	<i>19</i>

- 10 Skilanglauf für alle – Gesundheit für alle  
U. Wenger 2
- 10 Umgang mit Muskeln, Sehnen und Gelenken  
J. Hegner 5



- 10 Eis-Kunst-Lauf  
S. Brunner 8
- 10 Kickerlebnis mit System  
K. Hübner 10
- 10 «Fizzi» im Eishockey  
R. Altorfer 14
- 11 Emotionen im Skilanglauf  
U. Wenger 2
- 11 Skilanglauf  
W. Wyss 4
- 11 Skitechnik: Kernbewegungen  
Ph. Chevalier 6
- 11 Skifahren trotz Behinderung  
R. Krienbühl, S. Fuhrer 8
- 12 Das Eis ist hart  
J. A. Itchner 2
- 12 Langlauf-trekking im Norden Schwedens  
M. Bölsterli 4
- 12 Wintersport: Ideenpuzzle für Lager  
P. Georg, M. Stierlin 6
- 12 Der ABS-Lawinenballon  
8
- 12 Zehn Ernährungsregeln  
F. Brouns 9

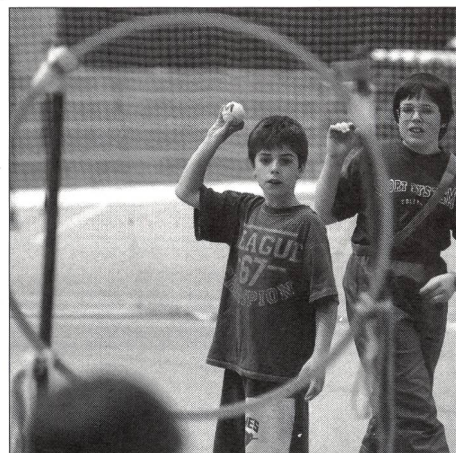
**Reportage**

- 1 Skeleton  
M. Melcher / D. Käsermann 12
- 2 Skiballett: Randsport im Skizirkus  
D. Käsermann 12
- 3 Akrosport und Tumbling  
E. Nyffenegger, S. Gerber 12
- 4 2. Snowboard-WM in Davos  
D. Käsermann 16

- 5 Volley-Passeuse  
D. Käsermann 12
- 6 Tanztheater als Brückenbauer vom Ich zum Du  
H. Lörtscher 12
- 7 Lächeln trotz Armut  
A. Dell'Avò 12
- 8 Tummelplatz der Werbung  
D. Käsermann 12
- 9 Studienwoche am SWI  
M. Wieland, D. Käsermann 12
- 10 Der Panther  
H. Lörtscher 12
- 11 Sicherheit geht vor  
J.-C. Leuba 12
- 12 Ballonfahrt über Tenero  
A. Dell'Avò 12

**Sportwissenschaft**

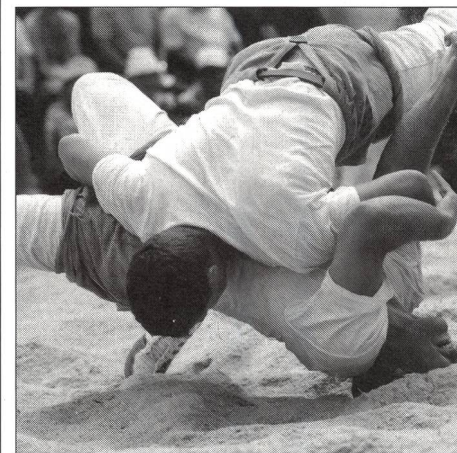
- 1 Studie mit Adoleszenten  
Ch. Röthlisberger 16
- 2 SWI: Preisausschreiben 1995  
E. Strähl 19
- 3 Aufenthalt und Training in der Höhe  
H. Hoppeler 14
- 3 Universitäre Ergänzungsstudien  
R. Ehrsam, L. Zahner 16
- 5 Sportpassivität bei jungen Erwachsenen  
M. Pfeiffer-Karabin 8
- 5 Radrennfahren: Einfluss der Aero-Position auf Pedalkraftmuster und Metabolismus  
P. Gnehm, S. Reichenbach 14
- 7 Gelenke im Ausdauersport  
B. Marti 16
- 7 Forschung und Lehre  
M. Weitzl 18
- 7 Forum 19



- 8 Komplementärstudium an der ETH 11
- 12 Sport, Alltagsbewältigung, Seelische Gesundheit  
Ch. Röthlisberger 14

**Brennpunkt**

- 1 Berufsschulsport im Wandel  
H. Keller 10
- 2 Sport, ein Netzwerk in unserer Gesellschaft  
A. Hermann 20
- 4 15. Interski in Japan  
J.-P. Sudan 25
- 5 Wandern als Sprache der Sinne  
H. Lörtscher 20
- 6 25 Jahre Stiftung Schweizer Sporthilfe  
H. Altorfer 18
- 6 Rega: Schnelle Hilfe überall 20
- 7 Sport und Matur  
V. Meier 20
- 7 Streetball-Körbe schützen  
J.-P. von Kaenel 22



- 8 Nestwärme des Stadions  
U. Mäder 18
- 8 Gewalt rund um den Fussballsport  
G. A. Pilz 20
- 9 Computer im Sport  
H. Lang 22
- 10 25 Jahre Pro Elite STV  
A. Hotz 20
- 11 Ein Amphitheater, das keines ist...  
L. Eichenberger 10
- 12 Neue Publikationen zur stationären Suchttherapie  
A. Lehmann, U. Weiss 17

**Jugend + Sport**

- 1 Sportfach Tennis: Ziele 1995  
M. K. Meier 19
- 1 Luzerner Kantonales J+S-Volleyball-Turnier 20
- 1 Nationales J+S-Turnier im Freistilringen 20
- 2 Carte Jeunes 21
- 3 3. Kreuzlinger Basketballturnier 22
- 3 Rupert Venetz tritt in den Ruhestand 22

<b>4</b>	Jahresbericht J+S 94: Berichte der Fachleiter	26
<b>5</b>	Neue Fachleiterin Pferdesport	22
<b>5</b>	Neuer Fachleiter Nationalturnen	22
<b>6</b>	Rega: Gönnavorteile für J+S	22
<b>8</b>	Vereinsport ist Jugend + Sport	22
<b>8</b>	Von Hans Schnell zu Erich Brassel	23
<b>9</b>	Kursänderung	24
<b>9</b>	NOLOG 95	24
<b>9</b>	11. Thurgauer Juniorenlauf	24



<b>11</b>	Stabübergabe im Fach Geräte- und Kunstturnen	24
<b>11</b>	Fachleiter Fechten: Frédéric Labaune	24
<b>11</b>	Fachleiter Lagersport: Patrik Lehner	24

<b>12</b>	Rangliste der Leiter/-innen-Motivationen	21
<b>12</b>	Umgang mit Medien bei Kursberichten P. Georg	22

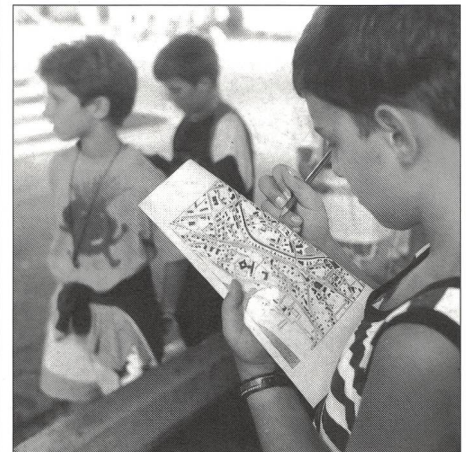
*Leiterbörse*

**1/20, 2/21, 3/22, 4/28, 5/22, 6/22, 9/24, 10/23, 11/24, 12/21**

**Info ESSM**

<b>1</b>	Berufsschulsport	21
<b>1</b>	Nicht nur Jahreswechsel... Hans Hoppeler kehrt an die Universität zurück Bernard Marti – der neue Chef des SWI Hansruedi Hasler wechselt zum Fussballverband Gerhard Witschi verlässt die ESSM Hans-Ulrich Mutti – neuer Chef der Fächergruppe 3	22
<b>1</b>	Grundkurs für Leitende Schwimmen mit Senioren (SmS)	24
<b>1</b>	Fortbildung für Leitende im Bereich Seniorensport	24
<b>2</b>	Neues aus der ESK H.-R. Löffel	21
<b>2</b>	Sporttherapie bei chronisch obstruktiven Atemwegserkrankungen	21
<b>2</b>	Nationale Schwimmförderungskampagne 1994	22
<b>2</b>	Informatik und Sport (Top Ten 94)	24
<b>3</b>	Weiterbildung	23
<b>3</b>	9. Magglinger Fortbildungstage	23

<b>3</b>	Intern. Sportwissenschaftliches Symposium	23
<b>3</b>	Heinz Suter wechselt zum NKES	23



<b>3</b>	Preisausschreiben 1995 des SWI	23
<b>3</b>	Zum Gedenken an Pfarrer Hubert Grivel	23
<b>3</b>	TanzTheatertreffen in Bern	24
<b>4</b>	ESSM-Weiterbildung: Angebot 1995/96 M. Etter	30
<b>4</b>	Forum	31
<b>4</b>	SWI: Preisausschreiben 1995	31
<b>4</b>	Trendsportarten: Konkurrenz oder Chance	32
<b>4</b>	Tagung: Informatik und Sportunterricht	32
<b>4</b>	Schwimmen für alle	32
<b>4</b>	Kaspar Wolf wird 75	32



5	Fortbildungskurs Flossenschwimmen H	22
5	Hürdenhöhe für Frauen	22
5	Ferien trotz kleinem Budget	22
6	Neues aus der ESK	23
6	Neuer SVSS-Präsident	23
6	Kontaktforum an der ETHZ	23
6	1. Grundkurs für Sportjournalisten	24
6	Finanzminister an ESSM und im CST	24
7	Unterwasser-Rugby Plausch-Turnier	24
7	Neuer Chef «Ausbildung»: Andres Schneider	24
7	Der Schweizerische Turnverband jubiliert	24
7	Alpen-Cup	24
7	Schwimmen für alle	24
8	Gewinnchance durch Sonnenschutz	23
8	Preis für das Olympische Museum	23
8	Neuer Fachlehrer an der ESSM: Walter Mengisen	24
8	Frauenförderung	24
8	Freilichttheater an der ESSM	24
9	Schwimmen für alle	24
9	3. Aufbaukurs: Bewegung, Spiel und Sport	24
9	Aebihus-Olympiade	24
10	Diplomfeier Studienlehrgang	23
10	Fortbildungsveranstaltung Seniorensport	23
10	Ausstellung von Wolfgang Weiss	23
10	Seminar ISHPED	23

10	Dem Schweizer Sport helfen	24
10	Ausbildung von Sportlehrer/-innen ESSM	24
11	Weiterbildungsangebot für Sportlehrer/-innen	20



11	Neues aus der ESK H. R. Löffel	22
11	IAKS-Sektion Schweiz	23
11	Informatik und Sportunterricht	23
12	Ausschreibung der Trainergrundkurse NKES 1996	23
12	Weiterbildungsangebot für Sportlehrer/-innen	23
12	Schwimmen für alle	23
12	Leider, leider...	23
12	Wiederholungskurs für Sportlehrer/-innen ESSM	24
12	Kurs für Leiter im Militärsport	24

12	Informatik im Sportunterricht	24
12	VIA 1000	24

**Symposium 95**

9	Sport – Bewegung – Gesundheit M. Kamber, B. Marti	2
9	Bewegung und Sport in der Schweizer Bevölkerung A. Hättich	4
9	Ein Thema auch in Deutschland E. Hanselmann	6

**Sportanlagen**

3	Wieviel Sportanlagen braucht der Mensch N. Loichat	18
4	Anlagen für Rand- und Trendsportarten T. Fleischmann	22
6	Kletterwände F. Léchat	14
8	Trends und Sicherheit N. Loichat	14
11	Die Sportanlage im Abstimmungskampf T. Fleischmann	16

**Aus der Mediothek**

*Neuerscheinungen*

1/14, 2/16, 3/10, 4/24, 5/18, 6/16, 7/14, 8/16, 9/8, 10/18, 11/14, 12/10

**Autorenverzeichnis**

Altorfer Hans 1/1, 1/23, 2/1, 2/5, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 6/18, 7/1, 8/1, 9/1, 10/1, 11/1, 12/1  
 Altorfer Rolf 10/14  
 Bachmann Ursula 8/24  
 Bernardi Marcello 9/14  
 Bizzini Lucio 9/19  
 Bölsterli Martin 12/4  
 Boucherin Barbara 1/23, 11/24  
 Brouns Fred 12/9  
 Brunner Salome 10/8  
 Buchmüller Res 2/7  
 Chevalier Philippe 11/6  
 Dell'Avo Arnaldo 7/12, 12/12  
 Dolder Martin 6/2  
 Ehrsam Rolf 3/16, 7/8  
 Eichenberger Lutz 11/10  
 Etter Max 4/30  
 Felder Jutta 5/5  
 Fleischmann Theo 4/22, 11/16  
 Fuhrer Sandra 11/8  
 Georg Pascal 12/6, 12/22  
 Gilomen Martin 5/2  
 Gnehm Peter 5/14  
 Götz Jürg 3/6  
 Greder Fred 2/8, 4/12, 6/4  
 Hanselmann Erich 3/23, 7/24, 9/6  
 Hättich Achim 9/4  
 Hegner Jost 10/5  
 Hermann Alex 2/20  
 Hoppeler Hans 3/14  
 Hotz Arturo 10/20

Hübner Klaus 10/10  
 Hug Martin 7/8  
 Itschner Jacqueline A. 12/2  
 Jenzer Lukas 4/2, 9/10  
 Kamber Matthias 7/4, 9/2  
 Käsermann Daniel 2/12, 4/16, 5/12, 8/12  
 Keller Heinz 1/10, 1/22  
 Kreis Marius 7/8  
 Krienbühl Romy 11/8  
 Krings Franziska 7/8  
 Lang Heinz 9/22  
 Léchat Frédy 6/14  
 Lehmann Anton 12/17  
 Leuba Jean-Claude 8/23, 11/12  
 Löffel Hansruedi 2/21, 6/23, 11/22  
 Loichat Nicole 3/18, 8/14  
 Lörtscher Hugo 5/20, 6/12, 10/12  
 Mäder Ueli 8/18  
 Marti Bernard 7/16, 9/2  
 Matthey Françoise 1/14, 2/16, 3/10, 4/24, 5/18, 6/16, 7/14, 8/16, 9/8, 10/18, 11/14, 12/10  
 Meier Marcel K. 1/19, 4/20  
 Meier Ruedi 6/8  
 Meier Victor 7/20  
 Melcher Marcel 1/12  
 Mrazek Célestin 8/5  
 Müller Heinz 7/2  
 Mutti Hans Ulrich 5/22, 8/2, 9/10  
 Nyffenegger Eveline 3/12  
 Perrig Walter J. 7/8

Perrig-Chiello Pasqualina 7/8  
 Pfeiffer-Karabin Marijana 5/8  
 Pilz Gunter A. 8/20  
 Reichenbach Stephan 5/14  
 Röthlisberger Christoph 1/16, 12/14  
 Scheidegger Bruno 3/6  
 Schibler Gabi 3/2  
 Schmidt Ulf 2/2  
 Schori Beat 4/18  
 Schüpbach Jürg 1/2  
 Stähelin Hannes B. 7/8  
 Staubli Oliver 2/22  
 Stierlin Max 12/6  
 Strähl Ernst 2/19  
 Studler Ruedi 2/7  
 Sudan Jean-Pierre 4/25  
 Uhlig Johannes 4/4  
 Uhlig Manfred 4/4  
 Valkanover Stefan 8/8  
 von Kaenel Jean-Pierre 7/22  
 Weber Rolf 2/14  
 Weber Rolf 5/22  
 Weckerle Klaus 1/6  
 Weiss Ursula 12/17  
 Weiss Wolfgang 11/4  
 Weilt Marc 7/18  
 Wenger Ulrich 10/2, 11/2  
 Wieland Men 9/12  
 Wyss Martin 4/8  
 Zahner Lukas 3/16, 7/8  
 Zuber Steffi 3/8